Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	JNR
CLUB 2	Rolling Aventicum	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	14.05.2022
Start / Beginn Début / Inizio: 14:00	End / Ende Fin / Fine: 16:00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNW22
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	35

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	203494	COURBAT Stéphane	
Official scorer Marqueur	207600	VOISARD Carole	
Referee 1 Arbitre 1	9230	JORNOD Jérémy	
Referee 2 Arbitre 2	9704	RIEDI Robin	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
72	C	COURBAT Lucien				214052
98	A	BAPTISTA Noah				214105
52	G	AMSLER Chimène	X	X	X	215162
	G					
7		RENAUD Baptiste				217824
14		NEUENSCHWANDER Léo				214054
35		OEUVRAY Oscar				216087
3		HOSTETTLER Sami				217145
70		VAUCLAIR Jules				214055
97		AUBRY Maël				213352
15		FRIDEZ Justin				215182
33		SUTER Xavier				214053

COACH: TORTI Pascal — 10108

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
10:05	97		1
29:51	72		2
34:49	97	98	3
55:21	70		4
56:55	70	98	5

TOTAL 5

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
12:06	7	2	13:44	H
26:56	98	2	28:56	C1
29:45	14	2	31:45	C1
41:29	98	2	43:29	L
58:38	70	2	58:58	V1

TOTAL 10 min

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
34	C	CARREL Alexis				216910
90	A	CURRAT Nathan				214119
1	G	SCHMUTZ Romain	X	X	X	217220
50	G	MARTI Noé				214125
97		FONTANA Eliott				214391
35		MARCHAND Nolan				217135
43		BAUMGARTNER Nicolas				215205
25		LINIGER Fabian				220068
69		ZBINDEN Noah				214127
5		BALLAMAN Samuel				214215
78		KALTENRIEDER Cyril				217564
87		BIELMANN Romain				214007
20		SOUSA Iwan				214010
47		AEBY Livio				213146

COACH: SIMONET Philippe — 207769

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
13:44	34	90	1
16:05	25	90	2
20:31	47		3
21:34	20		4
23:52	87	90	5
29:16	90		6
47:05	25	87	7
52:35	87	25	8
58:58	87		9

TOTAL 9

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:07	25	2	10:05	C1
26:56	43	2	28:56	C1
29:45	47	2	31:45	C1
32:51	34	2	34:49	B1
37:02	69	2	39:02	A
40:00	34	2	42:00	C1
43:40	20	2	45:40	E
58:58	69	2	60:00	S2

TOTAL 16 min